

Porównanie tłumaczeń Izajasza 38:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I powiedział: O, JHWH! Wspomnij, proszę, że postępowałem* wobec Ciebie w prawdzie i z całego serca,** *** i czyniłem to, co dobre w Twoich oczach. I wybuchnął**** Hiskiasz wielkim płaczem. ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾

¹⁾ W 1QIsa a korekta w kierunku MT.

²⁾ i z serca, וְכִלְבִּי : w 1QIsa a : וְכִלְבִּי .

³⁾ <x>120 18:5-6</x>; <x>140 32:24-31</x>

⁴⁾ I wybuchnął, וַיִּבְחַן : w 1QIsa a : וַיִּבְכֵּה .